

ОТЗЫВ

официального оппонента о диссертации Ефремовой Наталии Владимировны «Когнитивно-дискурсивные механизмы создания медицинского текста (на материале произведений Н.М. Амосова, Ф.Г. Углова)», представленной на соискание учёной степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.01 – русский язык

Диссертационное исследование Н.В. Ефремовой посвящено разработке теории текста в рамках исследования закономерных механизмов его порождения в процессе дискурсивной деятельности адресанта.

Диссертант обращается к проблемам медицинского текста, которые были уже в поле зрения лингвистики (с. 4), но в отличие от своих предшественников проводит исследование в аспекте рассмотрения механизмов его создания с позиций когнитивно-дискурсивного подхода, т.е. включения медицинского текста в современную антропоцентрическую лингвистическую парадигму, что составляет принципиальную *новизну* работы и её *актуальность*.

Автор вполне обоснованно подходит к выделению объекта и предмета исследования. *Объект* своего исследования Н.В. Ефремова видит в рассмотрении научных медицинских текстов и текстов иной стилевой принадлежности на медицинскую тематику в аспекте когнитивно-дискурсивного подхода, расширяющего возможности для объяснения соотношения ментальных структур хранения научных знаний и средств их вербализации в научном медицинском тексте, способствующего проникновению в особенности речемышления врача-учёного. Этот подход находит отражение и в *предмете исследования*, который конкретизирует такие значимые характеристики объекта, как «механизмы создания медицинского текста в процессе дискурсивной деятельности автора» (с. 7).

В качестве *гипотезы* диссертант выдвигает предположение, связанное с рассмотрением взаимосвязи и взаимообусловленности работы механизмов целеполагания, развития текстообразующего концепта, внешней и внутренней диалогичности, интенциональности и др. как факторов,

влияющих на процесс создания медицинского текста. Данная гипотеза получила своё подтверждение в процессе анализа теоретического и эмпирического материала.

Следует признать корректной и обоснованной постановку *цели* диссертационной работы, которая вытекает из актуальности и заключается «в когнитивно-дискурсивном анализе механизмов создания медицинских текстов, рассматриваемых в качестве продукта дискурса, рождающегося в процессе речемышления учёного не только в момент продуцирования текста в общении специалиста в области медицины с коллегами, пациентами и др., но и при осмыслении ученым-исследователем созданных и создаваемых научных концепций» (с.7).

Чётко сформулированные *задачи исследования* (с. 7) определили направления научного поиска соискателя и логику построения диссертации, которая состоит из введения, трёх глав, выводов по главам, заключения, списков использованной литературы, лексикографических изданий, источников фактического материала.

Во введении определяются цели, задачи, объект, предмет исследования, обосновываются его актуальность, теоретическая значимость, практическая ценность, описываются степень разработанности проблемы, методологические основы исследования, обозначаются методы и источники анализируемого текстового материала, выдвигаются положения, выносимые на защиту.

Все три главы связаны единым замыслом, передают концепцию автора, построение их органично отражает логику и этапы исследования. Работа начинается с осмысления медицинского текста как объекта когнитивно-дискурсивного исследования (*глава 1*), где последовательно рассматриваются а) специфика когнитивно-дискурсивного подхода применительно к изучению медицинского текста, ценность использования которого соискатель видит в возможностях его «выявить основные механизмы порождения медицинского текста как продукта дискурсивной деятельности учёного» (1.1., с. 15);

б) медицинский дискурс как процесс речемышления учёного-медика, в ходе которого рождается, формируется текст, поэтому воссоздание через текст этого процесса позволяет диссертанту получить представление о рождении концепций, о концептуальной картине мира учёного, понять не только смысловое ядро интенционального истока научной мысли, но и увидеть, как, на каких этапах процесса научного речемышления выкристаллизовывалось то, что явилось концептуально значимое звено для его научной картины мира, реализовавшееся в смысловом и знаковом поле текста (1.2.); в) в качестве «продукта» медицинского дискурса медицинский текст, анализ которого позволяет через семантику текстовых и языковых единиц проследить процесс осмысления нового знания, соотношения его со старым, хранящимся в концептах, концепциях и других дискурсивных смыслах концептосферы учёного (1.3); г) научный концепт как источник смыслопорождения научного медицинского текста (1.4); д) соотношение концептосферы учёного-медика и концептосферы созданного им текста, строящейся на основе составляющих концептосферы учёного, при этом ограниченной концептами, формирующими смысловое ядро этого текста (1.5).

Первая глава диссертации «Медицинский текст как объект когнитивно-дискурсивного исследования» свидетельствует об умении автора критически оценивать возможность применять излагаемые концепции к анализируемому материалу, уточнять ключевые понятия, делать обоснованные выводы. Поскольку в этой главе представлены исходные теоретические основы исследования, заслуживают одобрения авторские разъяснения понятий, служащих раскрытию концепции автора, среди которых *медицинский текст*, характеризующийся как «пространство, вбирающее оязыковлённую систему мировоззренческих знаний» учёного-медика, как результат его когнитивно-дискурсивной деятельности; *медицинский дискурс* как *процесс речемышления*; *медицинский концепт* как ядро медицинского дискурса, стимулирующее его рождение и развитие (с.15 -16), как источник смыслопорождения медицинского текста.

Вторая глава «Когнитивно-дискурсивное пространство медицинского текста – среда, отражающая работу механизмов его создания» содержит описание исследования, в рамках которого моделируется процесс создания медицинского текста в результате анализа взаимосвязанной работы участвующих в нём когнитивно-дискурсивных механизмов (с. 78 – 148). Главным побудителем самоорганизации дискурсивного поля при создании медицинского текста выступает механизм целеполагания, суть работы которого состоит в передаче замысла адресанта, актуальной информации с целью регулирования продуктивной мыслительной деятельности адресата (2.1.). Поскольку создание медицинского текста есть результат развёртывания медицинского дискурса в соответствии с прагматической целеустановкой, оязыковлению нового знания предшествует интенция адресанта, появление которой становится началом речепорождающей деятельности, стимулирует процесс представления нового знания (2.2.). Начиная с мотива, по убеждению Н.В. Ефремовой, запускается механизм внутренней диалогичности, работающий на протяжении всей дискурсивной деятельности до момента воплощения её в тексте (2.4.), что связывается с интердискурсивным механизмом, который при взаимодействии с внутренней диалогичностью, оттачивает новую мысль, сравнивая её с принадлежащими автору знаниями и взглядами других учёных (2.5). Самостоятельную исследовательскую ценность имеет представление в данной главе понимания процесса продуцирования текста, который, по убеждению диссертанта, проходит следующие этапы: «мотив – интенция – иерархия пропозиций – внутренняя речь – текстовая, языковая реализация ядерного смысла» (с.94-95).

В *третьей главе* диссертации в центре исследовательского внимания Н.В. Ефремовой оказывается автор как субъект управления механизмами создания медицинского текста, как языковая личность (3.1), реализующая через текст свои рационально-логические оценки имеющегося знания в

направленности на убеждение адресата в его истинности (3.2), стратегии текстообразования как результат дискурсии (3.3.).

Научная новизна исследования заключается в моделировании с позиций когнитивно-дискурсивного подхода работы механизмов создания медицинского текста, в углублении представлений о языковой личности автора, характере его речемышления, отражённом в созданных им текстах.

Методологическая база проведенного исследования свидетельствует о междисциплинарном характере работы, которая выполнена на стыке теории текста с теорией дискурса, когнитивным направлением в лингвистике, лингвопрагматикой, лингвистической персонологией.

Теоретическая значимость исследования Н.В. Ефремовой определяется тем, что в нём изложены теоретические основы когнитивно-дискурсивного анализа медицинского текста, доказана направленность взаимосвязанной и взаимообусловленной работы когнитивно-дискурсивных механизмов текстопорождения на изменение или корректировку картины мира адресата; представлены более расширенные сведения о разграничении понятий «текст» и «дискурс», определены особенности медицинского дискурса, дано описание медицинского текста как части когнитивно-событийного пространства речемышления учёного. Всё это вносит определённый вклад в лингвистическую теорию текста.

Применительно к рассматриваемым проблемам в диссертации использован комплекс *методов*, обеспечивающих эффективность исследования и получение обладающих новизной результатов. В процессе применения описательного метода, метода моделирования, методов контекстуального и компонентного анализа автор диссертационного исследования описывает особенности работы механизмов создания медицинских текстов.

Результаты исследования сформулированы автором в пяти *положениях, выносимых на защиту*, доказательство которых проведено последовательно и убедительно. Н.В. Ефремова показала, что процесс

создания научного медицинского текста связан с работой когнитивно-дискурсивных механизмов (целеполагания, оценки, внешней и внутренней диалогичности, интенциональности, интердискурсивности и др.), установила их взаимосвязь и взаимообусловленность в реализации данного процесса, на конкретных примерах из произведений Н.М. Амосова и Ф.Г. Углова подтвердила положение о том, что тексты иной стилевой принадлежности данных учёных-медиков, в которых научная мысль находит своё просветительское, образное воплощение, становятся её проводником.

Доказательны и другие положения, вынесенные на защиту, а именно: о когнитивно-дискурсивном подходе как методологической основе исследования, об интенциональности, рассматриваемой в качестве механизма, определяющего содержание будущего текста, обеспечивающего выбор его прагматической тональности, актуализирующего языковые и речевые средства, подчёркивающие особенности автора как языковой личности, указывающего на взаимоотношения с адресатом; о диалогичности как механизме, позволяющем проследить развёртывание научной идеи в целый текст; о языковой личности автора-учёного, выступающей субъектом речемыслительной деятельности, направленной на представление в тексте нового в науке.

Достоверность полученных *результатов* не вызывает сомнений, обеспечивается чёткостью и убедительностью исходных теоретических положений, применением современных методов изучения особенностей создания медицинского текста, системностью проведённого исследования, его эмпирической базой, аргументированностью анализа и сформулированных выводов.

Практическая ценность диссертационного исследования Н.В. Ефремовой видится в возможности использования его материалов и выводов в вузовских курсах, рассматривающих проблемы лингвистики текста, теории дискурса, когнитивной лингвистики, языковой личности, при подготовке учебных пособий и, как справедливо отмечено самим

соискателем, «в теории и практике изучения языка специальности студентами медицинских вузов» (с. 10), т.к. именно текст является основой обучения русскому языку как иностранному и источником получения новой информации.

Содержание автореферата и 21 публикации по теме исследования, из которых 4 – в изданиях, рекомендуемых ВАК РФ, адекватно и в полной мере отражают основные результаты и положения диссертации. Обсуждение положений диссертационного исследования на международных конференциях (Таганрог, 2009; Новосибирск, 2010, 2012; Пятигорск, 2011; Волгоград, 2013, 2014; Уфа, 2014; Прага, 2015, 2016) укрепляют впечатление об объективности проведённого исследования.

Работу отличают актуальность, новизна, чёткая структурированность, точность дефиниций вводимых понятий, вдумчивый анализ исследуемого материала.

В процессе чтения диссертации не возникло принципиальных замечаний к ее содержанию. Можно отметить лишь некоторые положения, вызвавшие вопросы и раздумья дискуссионного характера:

1. Первый вопрос касается диалогичности, которая рассматривается в рецензированном исследовании в качестве одного из основных механизмов создания медицинского текста. Само понятие диалогичности не является новым в лингвистике. Как центральная текстообразующая категория она широко освещена в работах учёных Пермской научной школы функциональной стилистики, продолжает оставаться предметом научного интереса многих исследователей, что отмечено и соискателем в тексте диссертации (с. 114). Претендуя на новый подход к изучению диалогичности, на с.118 диссертации автор утверждает, что важным для проводимого исследования является то, что «диалогичность, выступая текстовым механизмом, определяется как взаимодействие адресанта и адресата в процессе создания и восприятия научного текста, а не как однонаправленное воздействие автора на читателя». Действительно, в результате такого

взаимодействия медицинский текст рассматривается «не только как источник новой научной информации со стороны адресанта, но и объект осмысления её содержания адресатом». На многочисленных примерах из проанализированных текстов в работе доказано, что «диалогичность позволяет адресату не только понять представленную в тексте научную идею, но и определить прагматические стратегии автора, погрузиться в его рефлексивный мир» (с.114). В связи с этим хотелось бы получить разъяснение, какие средства диалогичности могут подтвердить воздействие адресата на адресанта при создании медицинского текста.

Другой вопрос также связан с диалогичностью. В работе рассматриваются внешняя диалогичность, «эксплицитно направленная на адресата» (с.114), и внутренняя, «рассматриваемая как диалог автора с учёными-предшественниками и последователями, единомышленниками и оппонентами, а также диалог старого и нового знания, идей автора, диалог с самим собой» (с.115). К какому из видов диалогичности больше тяготеют авторы анализируемых Вами произведений?

2. Одним из ключевых понятий рецензируемой работы выступает концепт, при рассмотрении которого указываются направления его изучения, анализируются различные точки зрения, характеризуются подходы к структурированию данного феномена. Целесообразным для своего исследования диссертант считает выделение в научном медицинском концепте специального слоя, содержащего признаки, отражающие специфическое видение мира представителями различных областей знаний, школ, направлений (с. 56). Применительно к концепту «Сердце», к примеру, доказательство наличия этого слоя не вызывает возражений. Достаточно чётко описаны новые смыслы, ставшие содержанием специального слоя данного медицинского концепта. Хотелось бы видеть такое же точное, аргументированное представление признаков относительно содержания специального слоя концепта «Медицина».

3. Заслуживают поддержки рассуждения соискателя о наличии экспрессивных, эмоциональных составляющих научного текста, о которых речь идёт во второй главе при рассмотрении фактора адресата как обязательного вектора дискурсивной деятельности адресанта (с. 97 -114) и в третьей главе при анализе рационально-логических оценок автором имеющегося в его распоряжении фонда знаний (с.160 – 168). Известно, что вопрос эмоциональности и экспрессивности в научном тексте уже многие годы дискутируется в лингвистике. Сегодня устоявшимся является мнение о том, что экспрессивность в научном тексте не исключается, но она специфична. Что касается этой специфичности, то акцент на ней в рецензируемом исследовании не сделан. В связи с этим хотелось бы получить более вескую аргументацию специфичности способов передачи экспрессивности и эмоциональности в проанализированных Вами текстах известных учёных-медиков со своим видением научных проблем, со своим отношением к жизни и смерти, к медицине и здоровому образу жизни, к истории и будущему медицинской науки.

Сформулированные в отзыве вопросы обусловлены актуальностью темы диссертации, интересом к ней и не влияют на общую высокую оценку работы, не умаляют её очевидных достоинств и производимого благоприятного впечатления. Каждый из разделов работы и изложенных в них идей, имея свою смысловую нагрузку, логично встраивается в общее направление исследования. Вполне обоснованными, корректными и практически ценными представляются выводы, изложенные в Заключение диссертации. Содержание диссертации оставляет впечатление цельного исследования, имеющего дальнейшие перспективы.

На основании вышеизложенного можно заключить, что диссертационное исследование «Когнитивно-дискурсивные механизмы создания медицинского текста (на материале произведений Н.М. Амосова, Ф.Г. Углова)» является самостоятельной научно-квалификационной работой, отвечающей критериям п. 9-14 «Положения о присуждении ученых

степеней», принятого Постановлением Правительства Российской Федерации о порядке присуждения учёных степеней от 24 сентября 2013 г. № 842, носит завершённый характер, представляя актуальность в области исследования медицинского текста, теоретическую и практическую ценность, а соискатель Ефремова Наталия Владимировна заслуживает присуждения искомой ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.01 – русский язык.

Официальный оппонент
доктор филологических наук
(10.02.01 – русский язык),
доцент, профессор кафедры
современного русского языка
ФГБОУ ВО «Астраханский
государственный университет»,
декан факультета филологии и
журналистики


Касьянова Людмила Юрьевна

26.05.2017

Федеральное государственное бюджетное
образовательное учреждение высшего образования
«Астраханский государственный университет»

Адрес : 414056, г. Астрахань, ул. Татищева, д.20а

<http://asu.edu.ru>

8(8512)494156

asu@asu.edu.ru



Список основных публикаций официального оппонента Касьяновой Л.Ю. по теме диссертации Ефремовой Н.В. «Когнитивно-дискурсивные механизмы создания медицинского текста (на материале произведений Н.М. Амосова, Ф.Г. Углова)» за последние 5 лет

Публикации в рецензируемых научных изданиях

1. Касьянова, Л. Ю. Когнитивно-дискурсивные аспекты словообразовательной неологизации [Текст] / Л. Ю. Касьянова // Гуманитарные исследования. - 2012. - № 2. - С. 83-87.
2. Касьянова, Л. Ю. Сложение как продуктивное средство неологизации в русском языке конца XX – начала XXI века [Текст] / Л. Ю. Касьянова / Гуманитарные исследования. - 2012. - № 2. - С. 87-92.
3. Касьянова, Л. Ю. Новое слово как результат когнитивно-дискурсивного освоения и интерпретации действительности [Текст] / Л. Ю. Касьянова / Современные проблемы науки и образования. - 2012. - № 3. - С.400.
4. Касьянова, Л. Ю. Репрезентация морфемы -изм в русском и китайском языках [Текст] / Л.Г. Золотых, Л. Ю. Касьянова, М.С. Кунусова, К.Е. Долгуева / Гуманитарные исследования. - 2015. - № 3 (55). - С. 64-70.
5. Касьянова Л.Ю. Когнитивно-коммуникативные факторы неологизации [Текст] / Л. Ю. Касьянова // Гуманитарные исследования. - 2015. - №4. - С.76-81.

Публикации в журналах, индексируемых в Scopus

6. Kasyanova L.Y. Neophrasemics in the context of linguo-cognitive synirgetics [Text] / Alefirenko N. F., Kasyanova L.Y. // Journal of Language and Literature. - 2015. - E.6. №3. - С. 65–70.

Монографии

7. Касьянова Л.Ю. Когнитивно-семантическое пространство неологии [Текст] / Л.Г. Золотых, З.Р. Аглеева, Л. Ю. Касьянова и др. // Смысловая презентация языковой картины мира: монография. – М.: КНОРУС, 2016. – С.41–89.

Публикации в научных журналах и сборниках научных трудов

8. Касьянова, Л. Ю. Ядерно-периферийные перемещения лексики в контексте социокультурной динамики [Текст] / Л. Ю. Касьянова // Русское слово в контексте этнокультуры XX – XXI вв. – Старый Оскол: Изд-во «РОСА», 2012. – С. 243–247.
9. Касьянова, Л. Ю. Когнитивно-семантические основания неологизации [Текст] / Л. Ю. Касьянова // Материалы международной научно-практической конференции «Образование, наука и инновация: вчера, сегодня и завтра». - Уральск, 2012. - С. 35–40.
10. Касьянова, Л. Ю. Лексико-фразеологические инновации в неологическом пространстве русского языка [Текст] / Л. Ю. Касьянова // Когнитивные факторы взаимодействия фразеологии со смежными дисциплинами : сб. науч. тр. по итогам III Междунар. науч. конф. (Белгород, 19-21 марта 2013 года) . отв. ред. проф. Н.Ф. Алефиренко. – Белгород : ИД «Белгород» НИУ «БелГУ» 2013. – С. 185–189.

11	Касьянова, Л. Ю. Неоконцепт [Текст] / Л. Ю. Касьянова // Когнитивно-философский словарь. – Астрахань: Издательский дом «Астраханский университет», 2014.
12	Касьянова, Л. Ю. Культурно-исторические факторы переосмысления существующих концептов [Текст] / Л. Ю. Касьянова // Традиционная славянская культура и современный мир: материалы V Кирилло Мефодиевских чтений. – Астрахань: Издательский дом «Астраханский университет», 2014. – С. 115-120.
13	Касьянова, Л. Ю. Лингвокреативная природа неологизации [Текст] / Л. Ю. Касьянова // Когнитивно-дискурсивные стратегии развития языка. – Белгород ООО «Эпицентр», 2016. – 58–64.

Официальный оппонент
 доктор филологических наук
 (10.02.01 – русский язык),
 доцент, профессор кафедры
 современного русского языка
 ФГБОУ ВО «Астраханский
 государственный университет»,
 декан факультета филологии и
 журналистики


 Касьянова Людмила Юрьевна




26.05.2017

Федеральное государственное бюджетное
 образовательное учреждение высшего образования
 «Астраханский государственный университет»
 Адрес: 414056, г. Астрахань, ул. Татищева, д.20а
<http://asu.edu.ru>
 8(8512)494156
asu@asu.edu.ru